

JULIO 2018

Ser Padres de adolescentes que enfrentan limitaciones

Por Jennifer Allen, Doctora, y Kendra Parris, Doctora del Departamento de Psicología de St. Jude

En el boletín de septiembre de 2017, presentamos estrategias para la crianza de adolescentes que han tenido que afrontar enfermedades crónicas. ¿Pero qué ocurre si la enfermedad ha causado límites que separan a su hijo de sus pares? Su hijo puede tener diferencias que son físicas, cognitivas, académicas, emocionales o sociales. Aquí presentamos algunas ideas sobre formas de manejar algunas de las necesidades de su hijo adolescente.

Desde un punto de vista físico, su hijo puede sufrir una pérdida de cabello permanente, tener dificultades motoras, engordar o adelgazar, trastornos con la piel y de crecimiento, cansancio, pérdida de visión o audición. Su hijo puede tener dolores crónicos o problemas endócrinos como diabetes. Haga el seguimiento regularmente con los especialistas médicos y de rehabilitación y aliente a su hijo a que tenga una rutina de sueño saludable y que mantenga un comportamiento saludable.

Puede haber cambios en la memoria, atención, la velocidad de procesamiento o el aprendizaje. Su hijo adolescente se

puede beneficiar de un programa de educación personalizada (IEP, por sus siglas en inglés) o un Plan 504 en la escuela. Estos programas pueden brindar alojamientos que pueden ayudar a a su hijo. Consulte con su consejero escolar.

Las aplicaciones de “Ejercicio cerebral” para tabletas y computadoras también pueden ser útiles. Si tiene dudas sobre la capacidad de su hijo para tomar decisiones fundadas, consulte con su equipo médico. Se puede analizar la posibilidad de elegir un tutor legal a los 18 años.

Los adolescentes que enfrentan enfermedades que ponen la vida en peligro pueden tener diferencias en la forma en que funcionan emocionalmente. Usted puede notar que su hijo se siente más preocupado o más triste de lo normal, tiene baja autoestima, culpa o problemas con su imagen corporal. Hablar con el consejero escolar o con un médico especialista en salud mental puede ser de ayuda. Para su hijo adolescente puede ser beneficioso crear un vínculo con un mentor, tener un pasatiempo saludable o participar en camps o grupos

con otros adolescentes que hayan pasado por experiencias similares.

Estar lejos de la escuela puede afectar las amistades de los adolescentes y su desarrollo social. Aliente a su hijo a que participe en actividades extracurriculares con pares que tengan intereses similares. El entrenamiento en habilidades sociales también puede ayudar si a usted le preocupa la forma en que su hijo se está desarrollando socialmente.

Como padre de un adolescente con necesidades especiales, usted puede sentirse culpable, aislado, preocupado o cansado. Abogar por su hijo puede ser difícil. Si usted se da cuenta de que se siente así, considere buscar ayuda con un profesional local certificado de salud mental. O quizás puede encontrar un grupo de apoyo con otros padres que enfrentan situaciones similares. Las cosas mejoran con el tiempo, a medida que se adquiere más experiencia y una mejor perspectiva. Recuerde que usted no está solo.

Para más información, llame a la Clínica de Psicología al 901-595-3581.

Pautas de seguridad acerca de las imágenes de resonancia magnética (MRI) lo protegen a usted y a su niño

Por medio de las imágenes por resonancia magnética (MRI por sus siglas en inglés) se toman fotografías de la parte interna del cuerpo de su niño utilizando un gran imán, ondas radiales y computadoras. El imán del MRI es muy potente y atrae los objetos metálicos, haciendo que se calienten o que se muevan hacia el escáner. El imán de la MRI es muy potente. Llevar metal en su ropa, calzado o en su cuerpo puede ser muy peligroso para cualquiera que esté en la sala del escáner. Por esta razón, las pautas de seguridad deben ser cumplidas estrictamente en el área del MRI.

El área antes de entrar a la sala de escáner está restringida. El personal la denomina Zona III. Se incluyen las salas de inducción, en donde algunos pacientes reciben la sedación o la anestesia antes de la resonancia magnética.

Entrar en la Zona III

- Antes de que usted o su niño entren en la Zona III, el personal le pedirá que complete un cuestionario previo al estudio por resonancia magnética en donde se le preguntará si tiene algún objeto metálico en el cuerpo de su niño. Su niño deberá colocarse la bata del

hospital para asegurar que ningún objeto metálico pueda arriesgar la seguridad o alterar la calidad de la imagen.

- Todas las personas que entren en la sala de MRI tendrán que pasar por un detector de metales que es más sensible que los que se ven en la mayoría de los aeropuertos. Esta regla incluye a los padres o tutores que quieran entrar con su niño a la sala de inducción o de MRI. Si el detector muestra que la persona tiene algún objeto metálico en la ropa o en el cuerpo, se deberá quitar el objeto metálico y pasar por el detector otra vez. Si el metal no se puede retirar, la persona no podrá entrar en la sala de escáner de MRI.
- Solo un cuidador podrá entrar con el paciente al área de MRI. Otros cuidadores y hermanos podrán permanecer en la sala de espera. Esto podría requerir algunos cambios en el plan de viaje para que otro cuidador pueda cuidar a los otros hermanos.

Entrar en la Zona IV

- No se podrá ingresar a la sala de MRI (Zona IV) con artículos de confort, como animales de peluche. Estos artículos pueden contener metal y no son seguros si están cerca del imán.

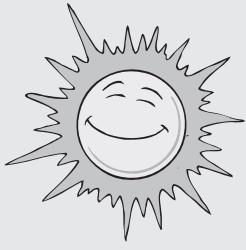
Quitarse el metal antes de entrar

- Si su niño tiene aparatos de ortodoncia con ganchos de alambre, deberá quitarse los aparatos antes de la resonancia magnética. Preferimos que esto lo haga su ortodoncista, pero a veces también se puede hacer en la clínica odontológica de St. Jude (con turno).
- Los parches medicinales que se aplican en la piel pueden contener metal. Esto podría ocasionar irritación en la piel mientras se realiza el escaneo MRI. Por este motivo, se deben retirar todos los parches antes del escaneo.

Si usted desea acompañar a su niño a la Zona III:

- Intente vestirse con prendas que no tengan nada de metal; evite los botones de metal, cremalleras, remaches, ganchos, alambres y zapatos con punteras de acero.
- Esté preparado para sacarse las joyas, los zapatos, relojes y adornos.
- Esté preparado para ponerse la bata del hospital.
- Puede traer una sudadera o algo de abrigo para ponerse durante el procedimiento de MRI.

continúa en la página siguiente



Hablemos de medicinas

El pomelo y la interacción con los medicamentos

Por Shane Cross, Doctora en Farmacia, Servicios Farmacéuticos

El pomelo es muy bueno para usted y es una fruta recomendada en la campaña "Healthy Heart Campaign" de la American Heart Association. Sin embargo, también se sabe que interactúa con algunos medicamentos. El pomelo y el jugo de pomelo pueden interactuar con drogas de dos maneras:

- haciendo que el medicamento permanezca en el cuerpo más tiempo de lo que debería, y
- aumentando la cantidad de medicamento que se absorbe en el cuerpo.

La reacción al pomelo puede desencadenar efectos secundarios no deseados del medicamento que su niño está tomando pero hay varios que usted debe conocer como padre de St. Jude. En St. Jude los medicamentos más comunes que pueden verse afectados son los medicamentos para el HIV, drogas que suprimen el sistema inmunológico (las que se administran después de un trasplante de médula ósea) y ciertas drogas de quimioterapia.

Es importante que siempre consulte con su médico, enfermera o farmacéutico si su niño come pomelo, o toma jugo de pomelo o toma algún producto que contiene jugo de pomelo. Un farmacéutico de St. Jude puede revisar la lista de medicamentos para ver si alguno reacciona con el pomelo.

Desde el lunes 16 de julio, reciba su reembolso de gastos de viaje más rápido de St. Jude

Desde el lunes 16 de julio, cuando presente sus gastos de viaje en la oficina de Housing and Patient Services (Servicios al Paciente y Alojamiento) antes de las 11 p. m. podrá recibir el reembolso a las 5 p. m. del mismo día. Esto incluye el reembolso de los gastos de viaje pagados con cheque o cargados en su ClinCard.

Si tiene preguntas acerca de este cambio, le pedimos que se comunique con Housing and Patient Services al 901-595-4501.

Pautas de seguridad acerca de las imágenes de resonancia magnética (MRI) lo protegen a usted y a su niño

continúa desde la página anterior

A menudo, el imán no atrae las monedas estadounidenses ni tampoco joyas de oro. Aún así, por su seguridad y la de su hijo, el personal le pedirá que se las quite, lo mismo que otros objetos como el teléfono celular y las tarjetas de crédito.

Agente de contraste a base de Gadolinio (GBCA, por sus siglas en inglés)

La mayoría de las resonancias magnéticas requieren un material de contraste a fin de visualizar mejor los tumores o los tejidos. En general los agentes de contraste son a base de gadolinio (GBCAs, por sus

siglas en inglés). El gadolinio es un metal que no es necesario para el organismo.

En gran cantidad puede ser nocivo para el cuerpo. En los agentes de contraste el gadolinio no escapa del compuesto. Luego dejará el cuerpo sin cambios. Dependiendo de los agentes de contraste que se usen, una cantidad ínfima de gadolinio "libre" puede entrar en el cuerpo.

El personal de St. Jude solo utiliza dos de los agentes de contraste más seguros. Esto significa que el riesgo de que el gadolinio libre permanezca en el cuerpo es muy pequeño. Si el examen de su hijo

requiere una inyección de GBCA, el personal de Imágenes Diagnósticas le entregará una hoja de medicación al respecto. Le pedimos que lea la información cuidadosamente y consulte con el personal si tiene preguntas. Para más información, visite www.stjude.org/GBCA.

Para más información sobre los escaneos por resonancia magnética o las reglas de seguridad en el área de MRI, por favor consulte con el médico de su hijo, la enfermera o con el personal de Imágenes Diagnósticas o el de Oncología Radioterápica.

El boletín *St. Jude para los Padres* es publicado el 1.º de cada mes por la división de Servicios Centrados en el Cuidado de la Familia y Comunicaciones Biomédicas. Sus preguntas y comentarios son importantes para nosotros. **Queremos imprimir sugerencias y consejos prácticos escritos por padres de St. Jude para que sean compartidos con otros padres.**

Para compartir ideas o recibir este boletín por correo electrónico, por favor, comuníquese con la RN, MSN Alicia Wright al 901-595-5453 (ParentsNewsletter@stjude.org) o con Lois Young (loislane.young@comcast.net). Para suscribirse a la versión en línea de este boletín, visite www.stjude.org/parents-newsletter. St. Jude es un Empleador que ofrece Igualdad de Oportunidades.

St. Jude Children's Research Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad
ATTENTION: If you speak another language, assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).
ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث باللغة العربية فيمكنك الاستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك مجاناً. يرجى الاتصال بالرقم 1-866-278-5833 (الهاتف النصي: 1-901-595-1040).



St. Jude Children's Research Hospital

ALSAC • Danny Thomas, Founder

Finding cures. Saving children.

262 Danny Thomas Place
Memphis, TN 38105-3678